 INA [®] MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE	SIGURNOSNO – TEHNIČKI LIST sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006	Datum Izrade : 23.08.2022. 5. izdanje
	INA Hidraol DVC 22	Stranica 1 od 9

ODJELJAK 1. IDENTIFIKACIJA TVARI/SMJESE I PODACI O TVRTKI / PODUZEĆU

1.1. Identifikacija proizvoda

- Trgovačko ime: **INA Hidraol DVC 22**
- Kemijsko ime: -
- Kataloški broj: -
- UFI broj: -
- Oblik: -

1.2. Odgovarajuće identificirane namjene tvari ili smjese i namjene koje se ne preporučuju

- Upotreba proizvoda: Hidrauličko ulje.
- Upotrebe koje se ne preporučuju: Drugi načini upotrebe se ne preporučuju osim ako je prethodno izvršeno testiranje kojim je dokazano da je provedena kontrola rizika.

1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list


- **Proizvođač/** INA MAZIVA d.o.o.
ČLAN INA GRUPE
- **uvoznik/ distributer:** -
- Adresa:** Radnička cesta 175 **Tel.** 00-385-1-24-12-010
10000 Zagreb **Faks** -
- Odgovorna osoba za STL:** Voditelj poslova ekologije proizvoda **e-mail:** biserka.sagovaclazar@ina.hr

1.4. Telefon za izvanredna stanja

- Broj telefona službe za izvanredna stanja: **112**
- Broj telefona za medicinske informacije: **00-385-1-23-48-342**

ODJELJAK 2. IDENTIFIKACIJA OPASNOSTI

2.1.	Razvrstavanje tvari ili smjese	
2.1.1.	Razvrstavanje prema uredbi (EZ-a) br. 1272/2008 (CLP)	
	Razred (klasa) opasnosti i kod kategorije:	Oznaka upozorenja*:
	Razvrstavanje u skladu s Uredbom (EZ-a) br. 1272/2008 (CLP) nije potrebno.	
*Puni tekst H i EUH oznaka dan je u Odjeljku 16.		
2.2.	Elementi označavanja	
	Identifikacija proizvoda:	INA Hidraol DVC 22
	Identifikacijski broj:	Nema podataka.
	Piktogrami:	Označavanje prema Uredbi (EZ-a) br. 1272/2008 (CLP) nije potrebno.

 INA [®] MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE	SIGURNOSNO – TEHNIČKI LIST sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006	Datum Izrade : 23.08.2022. 5. izdanje
	INA Hidraol DVC 22	Stranica 2 od 9

	Oznaka opasnosti:	Označavanje prema Uredbi (EZ-a) br. 1272/2008 (CLP) nije potrebno.
	Oznake upozorenja:	Označavanje prema Uredbi (EZ-a) br. 1272/2008 (CLP) nije potrebno.
	Oznake obavijesti:	P102 - Čuvati izvan dohvata djece. P501 - Odložiti sadržaj/spremnik u skladu s nacionalnim propisima.
	Dodatni podaci o opasnostima:	Nema podataka.
2.3.	Ostale opasnosti	Nema podataka.

ODJELJAK 3. SASTAV/INFORMACIJE O SASTOJJCIMA


Naziv tvari	%	EC/ CAS broj	Razvrstavanje prema Uredbi (EC) br. 1272/2008 (CLP)	Broj registracije (REACH)
Bazno ulje - nespecificirano*	<50,0	265-169-7/ 64742-65-0	-	01-2119471299- 27-xxxx
Bazno ulje - nespecificirano*		265-159-2/ 64742-56-9	-	01-2119480132- 48-xxxxx
Destilati (nafta), otapalom rafinirani laki parafinski;	<60,0	265-091-3 / 64741-89-5	Aspir.toks.1;H304	01-2119487067- 30-xxxx
cink bis[O,O- bis(2-etilheksil)] bis(ditiofosfat)	<0,5	224-235-5/ 4259-15-8	Kron.tok.vod.okol. 2; H411 Ozlj.oka. 1; H318	01-2119493635- 27-xxxx

* policiklički aromati u mineralnom ulju : <3% (DMSO ekstrakt, IP 346)

ODJELJAK 4. MJERE PRVE POMOĆI

4.1 Opis mjera prve pomoći

nakon udisanja:	Udaljiti iz opasne zone, po potrebi zatražiti savjet liječnika
nakon dodira s kožom:	Temeljito oprati vodom i sapunom.
nakon dodira s očima:	Ispirati oči rastvorenih kapaka tekućom vodom barem 15 minuta, po potrebi potražiti savjet liječnika
nakon gutanja:	Unesrećenom se može isprati usta vodom, može popiti do 200 ml vode, ne izazvati povraćanje, potražiti savjet liječnika

 <p>INA[®] MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE</p>	<p>SIGURNOSNO – TEHNIČKI LIST</p> <p>sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006</p>	<p>Datum Izrade :</p> <p>23.08.2022.</p> <p>5. izdanje</p>
	<p>INA Hidraol DVC 22</p>	<p>Stranica 3 od 9</p>

4.2 Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

nakon udisanja:	Nema kod pravilnog rukovanja.
nakon dodira s kožom:	Nema kod pravilnog rukovanja.
nakon dodira s očima:	Nema kod pravilnog rukovanja.
nakon gutanja:	Nema kod pravilnog rukovanja.

4.3 Navod o slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

Nema podataka.

ODJELJAK 5. MJERE ZA SUZBIJANJE POŽARA

5.1 Sredstva za gašenje požara:

Prikladna:	Pjena, suhi prah, CO ₂ – za gašenje samo u zatvorenim prostorima.
Ne smiju se upotrebljavati:	Voda

5.2 Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

Opasni produkti gorenja:	Dim, ugljični monoksid, ugljični dioksid i drugi proizvodi nepotpunog izgaranja.
--------------------------	--

5.3 Savjeti za gasitelje požara

- Protupožarne mjere za posebne opasnosti:	Nema podataka
- Posebne metode za gašenje požara:	Nema podataka
- Posebna oprema za zaštitu vatrogasaca:	Specijalna vatrogasna odjeća i obuća, samostalni uređaj za disanje s otvorenim HRN EN 137 ili zatvorenim HRN EN 145 krugom.
- Posebne opasnosti izloženosti:	Nema podataka.

ODJELJAK 6. MJERE KOD SLUČAJNOG ISPUŠTANJA

6.1 Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci u slučaju opasnosti

- Osobne mjere opreza:	Koristiti osobna zaštitna sredstva iz odjeljka 8.
------------------------	---

6.2 Mjere zaštite okoliša:

Spriječiti ispuštanje u vodotokove, drenažne sustave te tlo korištenjem brana i polubrana od pijeska ili sličnih materijala. U slučaju većih istjecanja obavijestiti na broj 112.

6.3 Metode i materijal za sprječavanje širenja i čišćenje


- Metode čišćenja i skupljanja:	Sakupiti upotrebom odgovarajućeg nezapaljivog apsorbirajućeg sredstva te odložiti u spremnik koji predajemo na zbrinjavanje pravnoj osobi ovlaštenoj od ministarstva nadležnog za zaštitu okoliša. Zagađenu zemlju, ukoliko je to moguće, ukloniti te odložiti u odgovarajući spremnik i predati na zbrinjavanje pravnoj osobi ovlaštenoj od ministarstva nadležnog za zaštitu okoliša.
---------------------------------	---

6.4 Uputa na druge odjeljke

Vidi odjeljak 7. 8. i 13.

ODJELJAK 7. RUKOVANJE I SKLADIŠTENJE

7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje

 <p>INA[®] MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE</p>	<p align="center">SIGURNOSNO – TEHNIČKI LIST</p> <p align="center">sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006</p>	<p>Datum Izrade :</p> <p align="center">23.08.2022.</p> <p align="center">5. izdanje</p>
	<p align="center">INA Hidraol DVC 22</p>	<p align="right">Stranica 4 od 9</p>

mjere opreza

Koristiti osobna zaštitna sredstva iz odjeljka 8.

napuci za sigurno rukovanje

Koristiti u prostorijama s ventilacijom. Izbjegavati kontakt s kožom i očima. Oprati ruke nakon korištenja.

7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti

Prikladni:

Skladištiti u zatvorenom ili natkritom skladištu, provjetravati zatvorena skladišta. Preporučena temperatura skladištenja: od -15 °C do 40 °C, rok skladištenja – 3 godine

Neprikladni:

Ne izlagati jakoj sunčevoj svjetlosti.

- Ambalažni materijali:

Prikladni:

Originalni spremnik proizvođača.

Neprikladni:

Bilo koja druga vrsta ambalažnog materijala.

7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe

Nema podataka.

ODJELJAK 8. NADZOR NAD IZLOŽENOŠĆU/OSOBNJA ZAŠTITA

8.1. Nadzorni parametri

Naziv opasne tvari

**Granična vrijednost
izloženosti (GVI/KGVI)
ppm / mg/m³**

**Biološke granične
vrijednosti**

-

-

-

- Postupci praćenja:

Nema podataka

8.2. Nadzor nad izloženosti

8.2.1. Nadzor izloženosti na radnom mjestu

Mjere za sprječavanje izlaganja za vrijeme preporučene uporabe:

Redovito održavati propisanu higijenu zbog rada s opasnim tvarima. Skidati kontaminiranu odjeću i obuću. Redovito pregledavati i održavati opremu i uređaje s tekućom vodom. Prilikom rukovanja ovim proizvodom zabranjeno je pušenje, te uzimanje jela i pića. Nakon svakog prekida rada obavezno oprati ruke.

Opće zaštitne mjere:

Dobro provjetravati prostor.

8.2.2. Mjere osobne zaštite

zaštita organa za disanje:

Nije potrebno pri normalnim uvjetima korištenja proizvoda.

zaštita ruku:

Kod dugotrajne ili učestale izloženosti proizvodu koristiti zaštitne rukavice od nitrilne gume (HRN EN 374).

zaštita očiju:

Kada postoji opasnost od prskanja kemikalije potrebno je koristiti zaštitne naočale protiv prskanja kemikalija (HRN EN 166).

zaštitu kože:

Koristiti zaštitno odijelo od pamuka ili sličnog materijala.


- Posebne higijenske mjere:

U radnom prostoru zabranjeno jesti, piti i pušiti. Nakon svakog prekida rada oprati ruke.

8.2.3. Nadzor nad izloženosti okoliša

- Mjere za sprječavanje izloženosti tvari/smjesi:

Proizvod, ostatke od proizvoda i vodu koja sadrži proizvod ne ispuštati u vodotokove i sustav odvodnje.

 INA [®] MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE	SIGURNOSNO – TEHNIČKI LIST sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006	Datum Izrade : 23.08.2022. 5. izdanje
	INA Hidraol DVC 22	Stranica 5 od 9


ODJELJAK 9. FIZIKALNA I KEMIJSKA SVOJSTVA

9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

	metoda	vrijednost
- Agregatno stanje:		tekućina
- Boja:		žuta
- Miris:		Karakterističan
- pH vrijednost (navesti i konc. i temp):		Nema podataka
- Vrelište/područje vrenja:	°C	Nema podataka
- Plamište, min.	°C	165
- Zapaljivost (kruta tvar, plin)	°C	Nema podataka
- Granice eksplozivnosti:	vol. %	Nema podataka
- Oksidirajuća svojstva:		Nema podataka
- Tlak pare:	hPa	Nema podataka
- Gustoća:	g/cm ³	0,866
- Topljivost (uz naznaku otapala):	g/L	topljivo u benzinu
- Topljivost u vodi:	g/L	netopljivo
- Koeficijent raspodjele-oktanol/voda	logPow	Nema podataka
- Viskoznost:	mm ² /s	22 pri 40 °C
- Gustoća pare:	kg/m ³	Nema podataka
- Sadržaj hlapivog:	%	Nema podataka
- Miješanje s drugim tvarima:		Nema podataka
- Topljivost u mastima (navesti otapalo):	g/L	Nema podataka
- Provodljivost:	S/m	Nema podataka
- Talište/područje taljenja:	°C	Nema podataka
- Skupina plinova:		Nema podataka
- Temperatura zapaljenja:	°C	Nema podataka
- Temperatura raspadanja:	°C	Nema podataka
9.2 Ostale informacije:	-	-
- Tecište, tipično:	°C	-32

ODJELJAK 10. STABILNOST I REAKTIVNOST

10.1. Reaktivnost:	Nema podataka.
10.2 Kemijska stabilnost:	Stabilan pri sobnoj temperaturi i tlaku te preporučenim uvjetima rukovanja i skladištenja (pogledati odjeljak 7.)
10.3 Mogućnost opasnih reakcija:	Nema podataka.
10.4 Uvjeti koje treba izbjegavati:	Visoka temperatura i direktna sunčeva svjetlost
10.5 Inkompatibilni materijali:	Jaki oksidansi i voda
10.6 Opasni proizvodi raspadanja:	Stabilan u uobičajenim uvjetima primjene.

 INA [®] MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE	SIGURNOSNO – TEHNIČKI LIST sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006	Datum Izrade : 23.08.2022. 5. izdanje
	INA Hidraol DVC 22	Stranica 6 od 9

ODJELJAK 11. TOKSIKOLOŠKE INFORMACIJE

11.1 Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008

- Akutna toksičnost: Bazno ulje – nespecificirano (CAS=64742-65-0 i CAS=64742-56-9)

na usta (LD ₅₀):	LD50 > 5000 mg/kg (štakor)
preko pluća (LC ₅₀):	LC50 > 5,53 mg/l, 4 h (štakor)
kožom (LD ₅₀):	LD50 > 2000 mg/kg (štakor)

- - Toksičnost za ciljani organ – jednokratno izlaganje (TCOJ):

na usta (LD ₅₀):	Nema podataka.
preko pluća (LC ₅₀):	Nema podataka.
kožom (LD ₅₀):	Nema podataka.

- Opasnost od aspiracije: Nema podataka.

- Nadraživanje/nagrizanje

kože:	U slučaju dodira s kožom, ne očekuje se iritacija, a kod produljenog kontakta može izazvati crvenilo kod osjetljivih ljudi.
očiju:	U slučaju dodira s očima, ne očekuje se iritacija, a kod produljenog kontakta može izazvati crvenilo kod osjetljivih ljudi.
dišnih putova:	Kod viših temperatura, kod kojih je koncentracija para velika, može doći do pojave slabosti i glavobolje.

- Preosjetljivost

kože:	Nema podataka.
dišnih putova:	Nema podataka.

- Simptomi vezani uz fizikalne, kemijske i toksikološke karakteristike: Nema podataka.

- Toksičnost kod ponavljane doze (subakutna, subkronična, kronična) Nema podataka.


- Toksičnost za ciljani organ – ponavljano izlaganje (TCOP): Nema podataka.

- CMR učinci (karcinogenost, mutagenost, reproduktivna toksičnost) Nema podataka.

Karcinogenost:	Nema podataka
Mutagenost <i>in-vitro</i> :	Nema podataka
Genotoksičnost:	Nema podataka
Mutagenost <i>in-vivo</i> :	Nema podataka
Mutageni učinak na spolne stanice:	Nema podataka
Reproduktivna toksičnost:	Nema podataka
Ukupna evaluacija CMR svojstava:	Nema podataka

11.2 Informacije o drugim opasnostima Nema podataka

11.2.1. Svojstva endokrine disrupcije: Nema podataka

 <p>INA[®] MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE</p>	<p>SIGURNOSNO – TEHNIČKI LIST</p> <p>sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006</p>	<p>Datum Izrade :</p> <p>23.08.2022.</p> <p>5. izdanje</p>
	<p>INA Hidraol DVC 22</p>	<p>Stranica 7 od 9</p>

ODJELJAK 12. EKOLOŠKE INFORMACIJE

12.1. Toksičnost

- | | |
|----------------------------------|--|
| - za organizme u vodi: | Bazno ulje – nespecificirano (CAS=64742-65-0 i CAS=64742-56-9)
LC50 ribe > 100 mg/l
EC50 vodeni organizmi > 100 mg/l
ErC50 (alge) > 100 mg/l |
| - za organizme u tlu: | Nema podataka |
| - za biljke i kopnene životinje: | Nema podataka |

12.2. Postojanost i razgradivost

- | | | |
|---------------------------------|----------------|----------------|
| - biorazgradnja: | Nema podataka. | Metoda: |
| - drugi procesi razgradnje: | Nema podataka | |
| - razgradnja u otpadnim vodama: | Nema podataka | |

12.3. Bioakumulacijski potencijal

- | | |
|----------------------------------|----------------|
| - faktor biokoncentracije (BCF): | Nema podataka. |
|----------------------------------|----------------|

12.4. Pokretljivost u tlu

- | | | |
|--|----------------|----------------|
| - poznata ili predviđena raspodjela po segmentima okoliša: | Nema podataka. | Metoda: |
| - površinska napetost: | Nema podataka | |
| - apsorpcija/desorpcija: | Nema podataka | |
| - druga fizikalno-kemijska svojstva (vidi odjeljak 9): | Nema podataka. | |

12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB:

- | | |
|--|---------------|
| - podaci iz izvješća o kemijskoj sigurnosti: | Nema podataka |
|--|---------------|

12.6. Svojstva endokrine disrupcije

- | | |
|--|---------------|
| | Nema podataka |
|--|---------------|

12.7 Ostali štetni učinci:

Nema podataka

ODJELJAK 13. ZBRINJAVANJE


13.1 Metode obrade otpada

- | | |
|--------------------------|---|
| Ostaci od proizvoda: | Ostatke od proizvoda, odložiti u odgovarajuće spremnike i zbrinuti na siguran način predajom pravnoj osobi ovlaštenoj za zbrinjavanje tehnološkog otpada. |
| Onečišćena ambalaža: | Onečišćenu ambalažu predati na zbrinjavanje pravnoj osobi ovlaštenoj za zbrinjavanje opasnog otpada. |
| - Važeći propisi: | Zakon o gosp. otpadom, Pravilnik o katalogu otpada, Pravilnik o ambalaži i otpadnoj ambalaži, Pravilnik o gospodarenju otpadom |

ODJELJAK 14. INFORMACIJE O PRIJEVOZU

Kopneni prijevoz cestama (ADR)


UN broj: nije primjenjivo

 <p>INA[®] MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE</p>	<p>SIGURNOSNO – TEHNIČKI LIST</p> <p>sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006</p>	<p>Datum Izrade :</p> <p>23.08.2022.</p> <p>5. izdanje</p>
	<p>INA Hidraol DVC 22</p>	<p>Stranica 8 od 9</p>

Ispravno otpremno ime UN:	nije primjenjivo
Prijevozni razred(i) opasnosti:	nije primjenjivo
Skupina pakiranja:	nije primjenjivo
Opasnost za okoliš:	nije primjenjivo
Posebne mjere opreza za korisnika:	nije primjenjivo
Kopneni prijevoz željeznicom (RID)	
UN broj:	nije primjenjivo
Ispravno otpremno ime UN:	nije primjenjivo
Prijevozni razred(i) opasnosti:	nije primjenjivo
Skupina pakiranja:	nije primjenjivo
Opasnost za okoliš:	nije primjenjivo
Posebne mjere opreza za korisnika:	nije primjenjivo
Prijevoz morem (IMDG)	
UN broj:	nije primjenjivo
Ispravno otpremno ime UN:	nije primjenjivo
Prijevozni razred(i) opasnosti:	nije primjenjivo
Skupina pakiranja:	nije primjenjivo
Opasnost za okoliš:	nije primjenjivo
Posebne mjere opreza za korisnika:	nije primjenjivo
Zračni prijevoz (ICAO-TI/IATA-DGR)	
UN broj:	nije primjenjivo
Ispravno otpremno ime UN:	nije primjenjivo
Prijevozni razred(i) opasnosti:	nije primjenjivo
Skupina pakiranja:	nije primjenjivo
Opasnost za okoliš:	nije primjenjivo
Posebne mjere opreza za korisnika:	nije primjenjivo
Dodatne informacije:	
Prijevoz u razlivenom stanju u skladu s Prilogom II Konvencije MARPOL 73/78 i Kodeksom IBC:	
- nije primjenjivo	

ODJELJAK 15. INFORMACIJE O PROPISIMA

15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebni propisi za tvar ili smjesu

 <p>INA[®] MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE</p>	<p>SIGURNOSNO – TEHNIČKI LIST</p> <p>sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006</p>	<p>Datum Izrade :</p> <p>23.08.2022.</p> <p>5. izdanje</p>
	<p>INA Hidraol DVC 22</p>	<p>Stranica 9 od 9</p>

- **Primjenjivi EU propisi:** Uredba (EZ) br. 1907/2006 i Uredba (EZ) br. 1272/2008 Europskoga parlamenta i Vijeća;

- **Primjenjivi nacionalni propisi:** Zakon o kemikalijama; Pravilnik o zaštiti radnika od izloženosti opasnim kemikalijama na radu, graničnim vrijednostima izloženosti i biološkim graničnim vrijednostima

- **Podaci o autorizaciji:-**

- **Podaci o ograničenjima:-**

15.2. Procjena kemijske sigurnosti

Nema podataka.

ODJELJAK 16. OSTALE INFORMACIJE

16.1 Navođenje promjena

usklađivanje s Uredbom Komisije (EU) 2020/878

16.2 Skraćenice

GVI Granična vrijednost izloženosti

LD₅₀ Letalna doza, 50%

LC₅₀ Letalna koncentracija, 50%

16.3 Ključna literatura i izvori podataka

1. <http://echa.europa.eu/>
2. <http://www.hzjz.hr/>

16.4 Odgovarajuće H oznake (broj i puni tekst)

H304 Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.

H318 Uzrokuje teške ozljede oka.

H411 Otrovno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

16.5. Savjeti za uvježbavanje:

16.6. Daljnje obavijesti:

Izjava:

Ovi sigurnosno-tehnički podaci odnose se na ove proizvode i uobičajene opasnosti poznate proizvođaču na današnji dan.

PRILOG: SCENARIJI IZLOŽENOSTI SUKLADNO IZVJEŠĆU O KEMIJSKOJ SIGURNOSTI

-